



Kooperationspartner:innen:



1. Taizé: Ubi Caritas

Wo Güte ist und Liebe, da ist Gott.

Melodie: Berthier, Jaques

Copyright: Ateliers et Presses de Taizé,

71250 Taizé-Communauté

U-bi ca-ri - tas et a - mor, u-bi ca-ri - tas Deus i - bi est.

2. Begrüßung - Julia Atze, Pastorin St. Michaelis

3. We shall overcome

Melodie: nach einem Spiritual/Horton, Zilphia/Hamilton, Frank/

Carawan, Guy/Seeger, Peter; Bearbeitung: Bernhard Kießig

Copyright: Luldown Music Inc. NY; D/A/CH/Osteuropäische Länder, Essex

Musikvertrieb GmbH, Hamburg

1. We shall o - ver - come, we shall o - ver - come.
 2. We'll walk hand in hand, we'll walk hand in hand,
 3. We are not a - lone, we are not a - lone,
 4. We shall live in peace, we shall live in peace,
 5. We shall all be free, we shall all be free,

we shall o - ver - come some day
 we'll walk hand in hand some day
 we are not a - lone to day
 we shall live in peace some day
 we shall all be free some day

1.-5. Oh

deep in my heart I do be - lieve:

1.2. oder 1.-5.

19 *mf* *mp* Instr.

S A

1. We shall o - ver - come some day. _____
 2. We'll walk hand in hand some day. _____
 3. We are not a - lone to - day. _____
 4. We shall live in peace some day. _____
 5. We shall all be free some day. _____

T B

mf *mp* Instr.

3.

25 *mp* Instr.

S A

day. _____

T B

mp Instr.

29 *f*

S A

4. We shall live in peace, _____ we shall live in peace, _____
 5. We shall all be free, _____ we shall all be free, _____

T B

f

37 *ff*

S A

deep in my heart I do be - lieve: _____

T B

ff

41 *f* *mf* Instr.

S A

4. We shall live in peace some day. _____
 5. We shall all be free some day. _____

T B

f *mf* Instr.

4. Begrüßung

Theodor Huß, 2. Vizepräsident Landesmusikrat Hamburg e. V.

5. Marigold

Sologesang- Solomia Kushnir

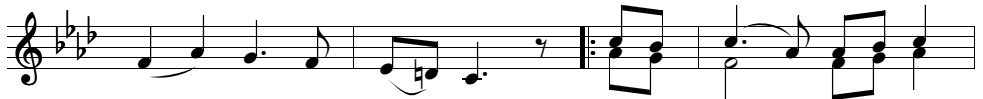
Klavierquartett

6. Zelenaja Vyšnja

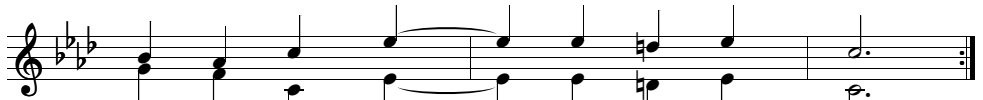
trad. ukrainian



1. Ze - le - na - ja vyš - nja s pid
2. Jak vy - du na ho - ru, ta
3. Va - ry - la, va - ry - la, ne
4. Mys - ky ja po - by la, lož -
5. Ty du - ma - ješ, ma - mo, šco
6. Zha - day me - ne, ma - mo, khoch



- ko - ren - ja vy - šla, da - la - šme - ne
hlja - nu do - do - mu, va - rit' - že ve -
ba - ha - to troš - ky, ne - ma ž to - bi,
ky po - lo - my - la, I - dy ž tu - dy,
ja y tut - ne pla - cu, a ja y za sl'o -
raz u viv - to - rok, a ja žte - be,



- ma - ty, de ja y _____ ne pry - vyš - na.
cer - ju ta na mo - ju dol - ju.
don - ju, ni mys _____ - ky ni loš - ky.
don - ju de li _____ - to ro - by - la.
za - my, ta y ste _____ - žky ne ba - chu.
ma - mo, na den' _____ ra - ziv so - rok.

Choralle



Bad Oldesloe
24.+25.
September
2022

11. Landes Chor Wettbewerb und Chormusikfestival



7. Alvina Lahyani und Agnesa Feniuk – Violine

D. Schostakowitsch: aus 5 Stücke für 2 Violinen und Piano-Prélude

8. Von guten Mächten wunderbar geborgen

Text: Dietrich Bonhoeffer; Melodie: Fietz, Siegfried

Bearbeitung: Schütz, Michael;

Copyright Abakus Musik Barbara, Fietz, 35753 Greifenstein

8 Strophen

G/A *p* D E^o/D D D/C

S
A
T
B

1. Von gu - ten Mäch - ten treu und still um - ge - ben, be -
 2. will das al - te uns - re Her - zen quä - len, noch
 3. reichst du uns den schwe-ren Kelch, den bitt - er'n des
 4. willst du uns noch ein - mal Freu - de schen - ken an
 5. warm und hell die Ker - zen heu - te flam - men, die
 6. sich die Stil - le nun tief um uns brei - tet, so

13 Strophen

G/B Gm/B^b G/A A D A/C#

S
A
T
B

hü - tet und ge-trös-tet wun - der - bar, so will ich die - se Ta - ge mit euch
 drückt uns bö - ser Ta - ge schwe-re Last. Ach Herr, gib uns - ern auf-ge-schreck-ten
 Leids, ge-füllt bis an den höchs-ten Rand, so neh-men wir ihn dank-bar oh - ne
 die - ser Welt und ih - rer Son - ne Glanz, dann woll'n wir des Ver-gang-en - en ge-
 du in uns - re Dun-kel - heit ge - bracht, führ', wenn es sein kann, wie-der uns zu-
 lass uns hö - ren je-nen vol - len Klang der Welt, die un - sicht-bar sich um uns

19 1.+3.+5. *p*

Bm D7/A G D/A A7 D

S
A
T
B

le - ben und mit euch ge - hen in ein neu - es Jahr. 2. Noch
 See - len das Heil, für das du uns ge-schaf-fen hast.
 Zit - tern aus dei - ner gu - ten und ge - lieb - ten Hand. 4. Doch
 den - ken, und dann ge-hört dir uns - er Le - ben ganz.
 sam - men. Wir wis - sen es, dein Licht scheint in der Nacht. 6. Wenn
 wei - tet, all dei - ner Kin - der ho - hen Lob - ge - sang.

25 Refrain

D A/C# Bm D7/A G

S
A
T
B

Von gu - ten Mäch-ten wun-der-bar ge - bor - gen, er-war-ten wir ge-trost,

31 D/F# Em7 G/A D A/C# Bm

S A was kom-men mag. Gott ist bei uns am A-bend und am Mor - gen

T B

37 D/A G G/A D D^{Δ7}/F# G 2x D.S. T.9
G/A *p*

S A und ganz ge-wiss an je-dem neu-en Tag. 3. Und 5. Lass

T B Klav. *p*

beim letzten Mal:
Zwischenspiel

44 Coda D^{Δ7}/F# G G/A D D^{Δ7}/F# G rit. - -
G/A

S A Ah

T B Klav. *p* rit. - -

9. Dona nobis pacem - Kanon

1.

Do - na no - bis pa - cem, pa-cem; do - na no - bis pa - cem.

9 2.

Do - na no - bis pa-cem, do - na no - bis pa - cem.

17 3.

Do - na no - bis pa-cem, do - na no - bis pa - cem.

10. Hevenu Shalom alechem

Text und Musik : Aus Israel
Satz: Schütz, Michael
Copyright: Strube Verlag GmbH, München

4 Gm A7 Dm Bb7 Dm/A Dm/A A7 Dm *f*

S
A

T/B

1. He-ve-nu

f

9 Dm Dm Gm Gm

S
A

T/B

sha - lom a - le - chem, he - ve - nu sha - lom a - le - chem, he - ve - nu
Frie - den für al - le, wir wol - len Frie - den für al - le, wir wol - len
peace in the world, may there be peace in the world, may there be
paix pour le mon-de, nous vou-lons paix pour le mon-de, nous vou-lons

13 A7 Dm Bb7 Dm/A Dm/A A7 **Fine** Dm Klav.

S
A

T/B

sha - lom a - le - chem, he - ve - nu sha-lom, sha-lom, sha-lom a-lech - em.
Frie - den für al - le, wir wol - len Frie-den, Frie-den, Frie-den für die Welt.
peace in the world, may there be peace, peace, all o - ver the world.
paix pour le mon de, nous vou-lons paix, paix, paix pour tout le monde.

Klav.

21 A7 Dm Bb7 Dm/A Dm/A A7 Dm *f*

S
A

T/B

2. Wir wol - len
3. May there be
4. Nous vou-lons

f

5. (ukrainisch)
Ми приносимо мир усім,
Mji prinnosimmo Mir ussim
Ми приносимо мир усім,
Mji prinnosimmo Mir ussim
Ми приносимо мир усім,
Mji prinnosimmo Mir ussim
Ми приносимо мир, мир, мир у Світ.
Mji prinnosimmo Mir, Mir, Mir u Swit.

11. Jörg Endebrock – Orgel

F. Mendelssohn Bartholdy: Präludium d-Moll op. 37, 3

12. Imagine – J. Lennon

13. Heal the world – M. Jackson

14. Taizé: Laudate omnes gentes – Lob singt ihr Völker alle

Melodie: Berthier, Jaques
Copyright: Ateliers et Presses de
Taizé, 71250 Taizé-Communauté

Lau - da - te om - nes gen - tes, lau - da - te Do - mi - num.

Lau - da - te om - nes gen - tes, lau - da - te do - mi - num.

15. Segen - Julia Atze, Pastorin St. Michaelis

16. Taizé: Da pacem cordium – Gib uns Frieden im Herzen.

Melodie: Berthier, Jaques
Copyright: Ateliers et Presses de
Taizé, 71250 Taizé-Communauté

Da pa - cem cor - di - um. Da pa - cem cor - di - um. Da pa - cem - - -

- - - - - cem. Da pa - cem - - - - - cem. Da

(Donne la paix du cœur, donne la paix. / Dona la pace del cuore, dona la pace. / Give peace to our hearts. / Gib den Frieden des Herzens.
Gib Frieden... Da la paz del corazón. Da la paz. / Daj pokoj sercu. / Даруй мир сердцам нашим.)

Elias

Felix Mendelssohn Bartholdy



Musik am
Michel

25.06.22
18:00 Uhr

Sheva Tehoval Sopran
Stefanie Iranyi Alt
Patrick Grahl Tenor
Michael Nagy Bass

Chor St. Michaelis
Orchester St. Michaelis

Jörg Endebrock Leitung

Karten 10,00 – 49,00 €
Kartenpreise inkl. **hvv** Kombiticket
zzgl. Vorverkaufsgeld. Kartenbestellungen
unter www.st-michaelis.de/michel-musik
und unter Ticket-Hotline 040 - 450 118 676
Restkarten und Ermäßigungen an der Abendkasse

CHOR
ST-MICHAELIS



Impression vom Friedenssingen am 3.3.2022 auf dem Rathausmarkt



Weitere Veranstaltungen:

3. Oktober 2022 – Deutschland singt und klingt!

Der Projektchor des Landesmusikrats ist auch in diesem Jahr mit dabei, diesmal im Hamburger Michel.

Weitere Informationen und Anmeldung in Kürze unter www.lmr-hh.de/themen-projekte/#friedenssingen

Der Landesmusikrat Hamburg e. V.

Als Dachverband vertritt der Landesmusikrat in Hamburg (LMR) mehr als 90 Musikverbände und -organisationen mit über 2.000 Orchestern/Ensembles/Bands, mehr als 1.000 Chören und über 100.000 aktiv musizierenden Menschen. Der Schwerpunkt liegt dabei insbesondere im Nachwuchs-, Amateur- und semiprofessionellen Bereich. Der LMR setzt sich für den Erhalt und die Weiterentwicklung der Musikkultur in all ihren Erscheinungsformen ein und übernimmt gesellschaftliche Verantwortung für das kulturelle Leben und damit für das Zusammenleben in der Stadt.

Dabei fördert er das musikalische Erbe, das aktuelle Musikschaffen sowie den Dialog der Kulturen im Sinne der UNESCO Konvention Kulturelle Vielfalt. Der Landesmusikrat Hamburg arbeitet in enger Vernetzung mit seinen Hamburger Mitgliedsorganisationen, mit der Konferenz der Landesmusikräte und den Gremien des Deutschen Musikrates zusammen. Weitere Informationen unter www.lmr-hh.de

Singen für den Frieden

Der Landesmusikrat Hamburg und die Hauptkirche St. Michaelis sind bestürzt über den anhaltenden russischen Angriffskrieg auf die Ukraine. Unser Mitgefühl gilt den vielen getöteten und verletzten Menschen im Kriegsgebiet und den Millionen Flüchtlingen und Verschleppten.

Im gemeinsamen Gesang erheben wir im Hamburger Michel erneut unsere Stimmen für den Frieden und die Solidarität mit dem ukrainischen Volk.

Am Ausgang erbitten wir eine Spende für die Ukraine-Hilfe des Diakonischen Werks.

Ausführende:

Julia Atze, Pastorin St. Michaelis

Theodor Huß, 2. Vizepräsident des Landesmusikrates Hamburg e. V.

Jörg Endebrock, Michelkantor St. Michaelis – Orgel

Alvina Lahyani – Violine

Agnesa Feniuk – Violine

Marigold:

Solomia Kushnir – Gesang

Isabel Grützmacher – Violine

Ilya Altincinar – Violine

Amal Laghrissi – Viola

Lennard Wenck – Klavier

Inhaltliche Konzeption:

Doris Vetter – Moderation, Gemeinsames Singen

Michael Zlanabitnig – Klavier

Veranstalter:

Hauptkirche St. Michaelis zu Hamburg, Englische Planke 1, 20459 Hamburg

Landesmusikrat Hamburg e. V., Bahrenfelder Str. 73d, 22765 Hamburg,

www.lmr-hh.de